

# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le jeudi 27 juin 1996**

Pour être diffusé à 8 h 30

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, avril 1996** 3  
 Les livraisons des industries manufacturières ont pris du mieux en avril, le secteur des véhicules automobiles s'étant remis du ralentissement observé en mars par suite du débrayage des employés de deux usines de freins américaines. Malgré l'augmentation importante d'avril, les livraisons n'ont pas affiché de tendance soutenue à la hausse depuis janvier 1995 et sont inférieures de 1,1 % au niveau enregistré ce mois-là.
- **Emploi, gains et durée du travail, avril 1996** 6  
 Le retour au travail des fonctionnaires en grève du gouvernement de l'Ontario et l'embauche de travailleurs temporaires pour le recensement sont responsables de la forte hausse du nombre des salariés en avril.
- **Emploi et salaires et traitements dans le secteur public, 1995** 10  
 L'emploi et les salaires et traitements dans le secteur public ont continué de diminuer en 1995. L'emploi a fléchi de 1,8 % alors que les salaires et traitements ont connu une baisse de 1,0 %.

(suite à la prochaine page)

### Guide statistique de l'énergie sur disquette

Le *Guide statistique de l'énergie* est une source complète de renseignements détaillés portant sur le domaine de l'énergie. Les données sont faciles à utiliser et sont organisées et présentées par type d'énergie: énergie totale, pétrole, gaz naturel, électricité, uranium et charbon. Il contient aussi des sections accessoires concernant les prix et les facteurs de conversion – par exemple, comment trouver l'équivalent calorifique d'un volume donné de gaz naturel ou de pétrole brut. Il contient aussi des indicateurs économiques comme l'emploi, les ventes d'automobiles et les dépenses en capital pour faciliter la compréhension des données énergétiques dans un contexte global.

La version électronique présente plusieurs avantages comparativement à la version sur papier. Elle facilite l'accès aux données et au matériel de référence: vous pouvez faire une recherche par mot clé ou par sujet, puis copier et transposer les données sélectionnées sous forme de tableaux en utilisant les logiciels Lotus ou Excel. En outre, à l'aide de quelques touches, vous pouvez charger directement des tableaux entiers du guide dans ces tableaux pour faciliter la manipulation des données.

Le *Guide statistique de l'énergie* est offert sur disquette (57-601-XDF, 275 \$). Pour commander ce produit électronique, communiquez avec votre Centre de consultation régional ou adressez directement votre commande par Internet à l'adresse suivante: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour plus de renseignements, communiquez avec Serge Grenier au (613) 951-3566, Section de l'énergie, Division de l'industrie. Internet: [grenser@statcan.ca](mailto:grenser@statcan.ca).



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

---

## **AUTRES COMMUNIQUÉS**

---

Pétrole brut et gaz naturel, avril 1996	12
Crimes de violence au Canada	13
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 22 juin 1996	13
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 14 juin 1996	13
Stocks de viandes congelées, 1er juin 1996	14
Fil d'acier et certains produits de fil métallique, avril 1996	14

---

## **NOUVELLES PARUTIONS**

---

---

## **CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX**

---

---

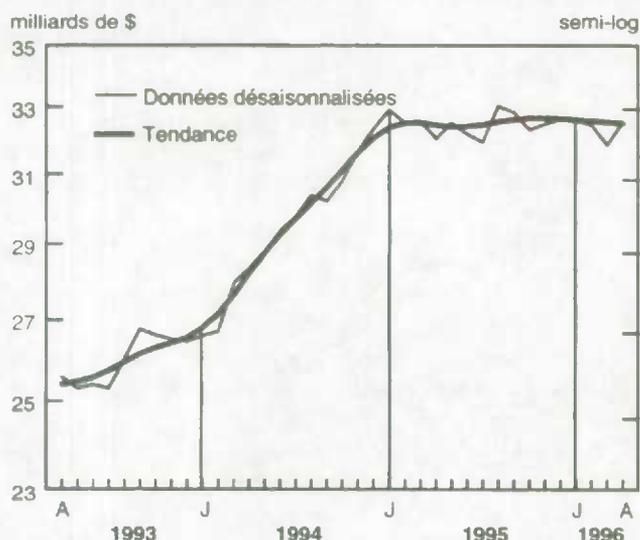
## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Avril 1996

Les livraisons des industries manufacturières ont pris du mieux en avril, le secteur des véhicules automobiles s'étant remis du ralentissement des activités observé en mars par suite du débrayage des employés de deux usines de freins américaines.

#### Tendance plate pour les livraisons depuis janvier 1995



#### La grève chez GM terminée, les livraisons reprennent

Les livraisons totales des industries manufacturières se sont redressées de 2,2 % en avril pour s'établir à 32,5 milliards de dollars, le secteur des véhicules automobiles s'étant finalement remis de la grève aux deux usines de freins GM qui avait paralysé ses activités en mars. Les secteurs

#### Note aux lecteurs

Avec la parution d'avril 1996, la valeur estimative des livraisons, stocks et commandes a été corrigée jusqu'à janvier 1994 dans le cadre de l'Enquête annuelle des manufactures (EAM) de 1994. Le processus d'établissement de données repères et de correction permet d'ajuster les estimations mensuelles obtenues par échantillonnage lors de l'année de référence (1994) au moyen des niveaux établis lors de l'EAM. Il permet aussi d'actualiser l'échantillon, de recourir à des données nouvelles et corrigées et de réestimer les facteurs de désaisonnalisation.

La parution marque la première présentation des données provinciales désaisonnalisées pour l'ensemble du secteur manufacturier et de ses grands groupes. Par conséquent, les données désaisonnalisées nationales pour les livraisons et les nouvelles commandes ont été révisées jusqu'à janvier 1992.

#### Définitions

Les commandes en carnet constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures, à condition qu'elles ne soient pas annulées.

Les nouvelles commandes sont des commandes passées, qu'elles soient honorées ou pas dans le mois courant. Elles sont égales à la somme des livraisons du mois courant (soit les commandes passées dans le mois courant et honorées le même mois) à laquelle s'ajoute la variation des commandes en carnet.

des véhicules automobiles (+12,3 %) et des pièces et accessoires d'automobiles (+7,2 %) expliquent la majeure partie de la progression. La tendance à la hausse est néanmoins largement répandue puisque 14 des 22 grands groupes, représentant 68,5 % des livraisons totales, signalent une amélioration.

Malgré l'augmentation importante d'avril, les livraisons n'ont pas affiché de tendance soutenue à la hausse depuis janvier 1995 et sont inférieures de 1,1 % au niveau enregistré ce mois-là.

Les secteurs de la première transformation des métaux (+2,8 %) et des produits chimiques (+2,1 %) rapportent aussi une hausse sensible.

Ces améliorations sont toutefois atténuées par la piètre performance des secteurs du papier et des produits connexes (-3,2 %) et de la machinerie (-2,3 %). Le recul enregistré par le premier secteur est le sixième en sept mois. Il s'explique par l'affaiblissement des prix, qui ont fléchi de 3,8 %.

### Les stocks diminuent légèrement

En avril, la valeur des stocks a régressé légèrement (-0,1 %) pour se fixer à 45,6 milliards de dollars. Le résultat plat d'avril confirme que la croissance des stocks pendant ces derniers mois a pris fin, après une accumulation prolongée au cours des trois dernières années.

Le déclin a surtout été observé dans le secteur du bois (-1,2 %), mais les secteurs de la première transformation des métaux (-1,1 %) et du papier et des produits connexes (-0,9 %) n'y ont pas échappé.

Ces pertes sont dans une large mesure compensées par un relèvement dans les secteurs des produits raffinés du pétrole et du charbon (+3,8 %) et des véhicules automobiles (+2,3 %).

L'amenuisement des stocks et la reprise des livraisons ont fait baisser le ratio stocks-livraisons de 1,43 en mars (le niveau le plus élevé depuis juillet 1993) à 1,40 en avril. Ce ratio poursuivait son escalade depuis plus d'un an. La hausse du ratio stocks-livraisons peut révéler une offre excédentaire et indiquer la nécessité d'un ralentissement ultérieur de la production.

Il ressort de la toute dernière Enquête sur les perspectives du monde des affaires qu'en règle générale, les fabricants jugent le niveau des stocks de produits finis au début du mois d'avril insatisfaisant, et qu'ils ne comptent donc pas embaucher ou accroître la production au deuxième trimestre.

### Les commandes en carnet s'allègent encore

Les commandes en carnet, élément déterminant des livraisons à venir, sont tombées de 1,0 % pour passer à 33,6 milliards de dollars en avril. Il s'agit du deuxième recul en autant de mois, si bien qu'elles se retrouvent à 5,3 % sous la marque record atteinte en avril 1995.

Des baisses sensibles ont été enregistrées dans le secteur des véhicules automobiles (-2,1 %) et dans celui de la fabrication des produits métalliques (-2,2 %).

Une amélioration de la situation dans le secteur des produits électriques et électroniques (+1,3 %), qui continue de profiter d'une vigoureuse croissance des commandes en carnet, a compensé en partie les baisses déjà mentionnées.

Les nouvelles commandes se sont chiffrées à 32,2 milliards de dollars (+2,7 %).

### Données stockées dans CANSIM: matrices 9550 à 9582 et 9583 à 9593 (nouvelles données provinciales désaisonnalisées).

Le numéro d'avril 1996 de l'*Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001-XPB, 19 \$ / 190 \$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Il est possible d'obtenir sur demande des données sur les livraisons provinciales plus détaillées que dans la publication.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Traversy au (613) 951-9497 ou avec Richard Evans au (613) 951-9834, Division de l'industrie. □

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Ratio stocks-livraisons
	millions de \$	variation en %	millions de \$	variation en %	millions de \$	variation en %	millions de \$	variation en %	
données désaisonnalisées									
Avril 1995	32 039	-1,7	43 801	1,4	35 422	0,1	32 080	-2,4	1,37
Mai 1995	32 529	1,5	44 295	1,1	35 280	-0,4	32 387	1,0	1,36
Juin 1995	32 179	-1,1	44 321	0,1	34 999	-0,8	31 898	-1,5	1,38
Juillet 1995	31 942	-0,7	44 754	1,0	35 297	0,9	32 240	1,1	1,40
Août 1995	33 028	3,4	44 906	0,3	34 790	-1,4	32 520	0,9	1,36
Septembre 1995	32 833	-0,6	45 099	0,4	34 285	-1,5	32 328	-0,6	1,37
Octobre 1995	32 313	-1,6	45 535	1,0	33 976	-0,9	32 004	-1,0	1,41
Novembre 1995	32 493	0,6	45 685	0,3	33 730	-0,7	32 248	0,8	1,41
Décembre 1995	32 644	0,5	45 370	-0,7	33 866	0,4	32 781	1,7	1,39
Janvier 1996	32 593	-0,2	45 071	-0,7	34 079	0,6	32 806	0,1	1,38
Février 1996	32 474	-0,4	45 504	1,0	34 387	0,9	32 783	-0,1	1,40
Mars 1996	31 861	-1,9	45 622	0,3	33 886	-1,5	31 360	-4,3	1,43
Avril 1996	32 547	2,2	45 560	-0,1	33 554	-1,0	32 214	2,7	1,40



Ces deux facteurs ont temporairement compensé la tendance à la baisse dans ce secteur, qui devrait reprendre au cours des prochains mois alors que tous les paliers de gouvernement ont pris l'engagement de réduire leurs dépenses.

### **Grèves et mises à pied touchent les transports, les communications et les autres services publics**

Le niveau de l'emploi est resté presque inchangé dans les transports, les communications et les autres services publics, ayant enregistré une hausse de seulement 700. Toutefois, deux grèves majeures et une restructuration continue dans cette industrie touchent significativement les industries composantes. Le retour des travailleurs en grève de la voirie de l'Ontario a haussé l'emploi dans le secteur des transports en avril, alors que la grève des employés du téléphone de la Saskatchewan a réduit l'emploi du secteur de la transmission des télécommunications de 3 600 en avril. De plus, en accord avec des annonces passées de restructuration et de réduction, il y a eu d'autres pertes d'emplois dans le secteur de la transmission des télécommunications. Sans l'effet de la grève en Saskatchewan, l'emploi dans le secteur de la transmission des télécommunications a diminué de plus de 15 000 comparativement au niveau de l'année dernière.

### **La faiblesse dans la construction se poursuit**

Le nombre de salariés dans la construction a baissé de 3 000 en avril. Les baisses les plus prononcées ont été réalisées parmi les entrepreneurs spécialisés, alors que des diminutions plus petites se faisaient sentir dans les secteurs de la construction résidentielle et industrielle. La rémunération hebdomadaire moyenne des salariés a diminué en avril, entraînée par un déclin des heures travaillées, spécialement pour les salariés rémunérés à l'heure.

Dans la plupart des provinces, l'emploi dans la construction a peu varié, sauf au Québec, où l'emploi a augmenté de 5 000, et en Alberta et en Colombie-Britannique, où l'on a enregistré des pertes de plus de 7 000 dans chacune.

### **Les gains d'emploi sont concentrés en Ontario**

L'Ontario a mené les gains d'emploi avec une hausse de 52 000 en avril. Il y a eu de faibles changements dans la plupart des autres provinces sauf pour des gains de 4 000 salariés au Nouveau-Brunswick et de 8 000 au Québec.

L'emploi en Ontario a été gonflé par la fin de la grève dans la fonction publique qui a ajouté 38 000 salariés dans l'administration publique et 12 000 dans les services forestiers, les transports et les assurances, qui comprenaient aussi des employés en grève. De plus, les manufacturiers de l'Ontario ont ajouté 7 000 salariés.

La croissance de l'emploi au Nouveau-Brunswick a été répartie dans beaucoup d'industries, la hausse la plus forte s'étant produite dans le secteur manufacturier.

Au Québec, les hausses qui ont été enregistrées dans l'administration publique, la construction et le commerce de détail ont été compensées par des baisses dans les manufactures, l'hébergement et la restauration.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 4285 à 4466, 9438 à 9452, 9639 à 9664 et 9899 à 9911.**

Des données industrielles détaillées ainsi que d'autres indicateurs du marché du travail sont disponibles en tableaux ordinaires dans la publication mensuelle *Emploi, gains et durée du travail* (72-002-XPB, 31 \$ / 310 \$), dans la publication historique *Estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail, 1983-1994* (papier: 72F0002XPB, 75 \$; disquette: 72F0002XDB, 100 \$; papier et disquette: 10-3000XZB, 150 \$) et en tableaux faits sur demande. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Stephen Johnson au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. Internet: [labour@statcan.ca](mailto:labour@statcan.ca). □

## Nombre de salariés

Groupe industriel (CTI de 1980)	Février 1996	Mars 1996 <sup>r</sup>	Avril 1996 <sup>p</sup>	Février à mars 1996	Mars à avril 1996
	données désaisonnalisées				
	milliers			variation en %	
<b>Ensemble des industries</b>	<b>10 788</b>	<b>10 750</b>	<b>10 808</b>	<b>-0,4</b>	<b>0,5</b>
Exploitation forestière et services forestiers	66	65	65	-1,5	0,0
Mines, carrières et puits de pétrole	123	123	121	0,0	-1,6
Industries manufacturières	1 705	1 710	1 715	0,3	0,3
Construction	448	449	446	0,2	-0,7
Transports, communications et autres services publics	849	844	845	-0,6	0,1
Commerce de gros	670	662	664	-1,2	0,3
Commerce de détail	1 410	1 397	1 391	-0,9	-0,4
Finance, assurances et affaires immobilières	654	655	657	0,2	0,3
Services aux entreprises	653	646	646	-1,1	0,0
Services d'enseignement et services connexes	933	931	933	-0,2	0,2
Services de santé et services sociaux	1 186	1 186	1 187	0,0	0,1
Hébergement et restauration	799	800	792	0,1	-1,0
Administration publique	669	638	701	-4,6	9,9
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve	146	148	147	1,4	-0,7
Île-du-Prince-Édouard	46	47	48	2,2	2,1
Nouvelle-Écosse	302	303	303	0,3	0,0
Nouveau-Brunswick	244	240	244	-1,6	1,7
Québec	2 613	2 602	2 610	-0,4	0,3
Ontario	4 217	4 180	4 232	-0,9	1,2
Manitoba	408	407	408	-0,2	0,2
Saskatchewan	315	316	313	0,3	-0,9
Alberta	1 056	1 055	1 058	-0,1	0,3
Colombie-Britannique	1 418	1 413	1 411	-0,4	-0,1
Yukon	12	12	12	0,0	0,0
Territoires du Nord-Ouest	24	23	24	-4,2	4,3

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

Rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés

Groupe industriel (CTI de 1980)	Avril 1995	Mars 1996 <sup>r</sup>	Avril 1996 <sup>p</sup>	Mars à avril 1996	Avril 1995 à avril 1996
	données désaisonnalisées				
	\$			variation en %	
<b>Ensemble des industries</b>	<b>568,33</b>	<b>576,68</b>	<b>575,48</b>	<b>-0,2</b>	<b>1,3</b>
Exploitation forestière et services forestiers	741,27	763,30	737,50	-3,4	-0,5
Mines, carrières et puits de pétrole	994,72	1 004,80	1 008,19	0,3	1,4
Industries manufacturières	687,71	699,87	701,51	0,2	2,0
Construction	678,93	680,36	668,90	-1,7	-1,5
Transports, communications et autres services publics	732,53	733,96	724,61	-1,3	-1,1
Commerce de gros	613,92	623,80	620,18	-0,6	1,0
Commerce de détail	336,28	345,57	343,51	-0,6	2,1
Finance, assurances et affaires immobilières	640,61	684,64	687,73	0,5	7,4
Services aux entreprises	618,41	641,74	628,01	-2,1	1,6
Services d'enseignement et services connexes	670,63	675,10	673,52	-0,2	0,4
Services de santé et services sociaux	504,56	506,17	507,80	0,3	0,6
Hébergement et restauration	228,08	238,44	234,51	-1,6	2,8
Administration publique	750,07	742,36	730,88	-1,5	-2,6
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve	540,20	536,35	521,16	-2,8	-3,5
Île-du-Prince-Édouard	452,26	479,05	480,51	0,3	6,2
Nouvelle-Écosse	494,01	490,72	486,40	-0,9	-1,5
Nouveau-Brunswick	513,21	519,20	514,20	-1,0	0,2
Québec	542,27	552,28	546,73	-1,0	0,8
Ontario	605,16	615,23	615,37	0,0	1,7
Manitoba	498,17	512,64	509,38	-0,6	2,3
Saskatchewan	485,19	490,56	487,64	-0,6	0,5
Alberta	552,87	557,75	553,92	-0,7	0,2
Colombie-Britannique	591,52	597,92	595,26	-0,4	0,6
Yukon	657,58	695,70	691,68	-0,6	5,2
Territoires du Nord-Ouest	704,44	721,08	721,66	0,1	2,4

<sup>r</sup> Données révisées.

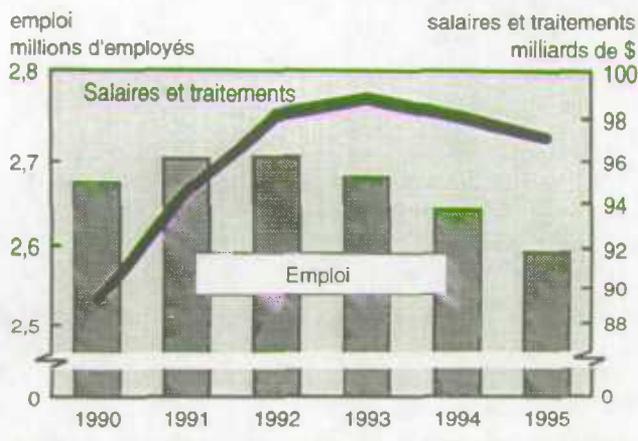
<sup>p</sup> Données provisoires.

## Emploi et salaires et traitements dans le secteur public

1995

L'emploi et les salaires et traitements dans le secteur public ont continué de diminuer en 1995. L'emploi a fléchi de 1,8 % alors que les salaires et traitements ont connu une baisse de 1,0 %.

### Emploi et salaires et traitements dans le secteur public



### Régression de l'emploi dans l'administration publique fédérale pour une quatrième année

Les effectifs du secteur public étaient en baisse pour la troisième année consécutive, représentant une diminution de 46 000 employés en 1995. Presque la moitié de cette baisse était dans l'emploi de l'administration publique fédérale, ce qui constitue une chute d'environ 23 000 employés (-5,8 %). L'emploi dans l'administration publique fédérale a régressé pour une quatrième année. Les diminutions de cette année étaient concentrées dans les ministères de la Défense nationale, du Développement des ressources humaines, des Travaux publics et Services gouvernementaux, des Transports et de l'Environnement, lesquels ont subi plus des deux tiers de la réduction dans l'administration fédérale.

L'emploi dans les administrations publiques provinciales et territoriales baissaient aussi de 1,5 % en 1995 pour une quatrième année consécutive. Les provinces de l'Alberta, de l'Ontario, du Québec et de la Nouvelle-Écosse avaient les diminutions en pourcentage les plus élevées en 1995 alors que la Colombie-Britannique, Terre-Neuve et le Nouveau-Brunswick montraient des augmentations dans l'emploi.

#### Note aux lecteurs

L'univers du secteur public - tel que défini par Statistique Canada - est composé de deux branches principales: les administrations publiques et les entreprises publiques. La branche des administrations publiques comprend: les trois niveaux d'administration (fédéral, provincial ou territorial et local) ainsi que leurs ministères, leurs organismes, leurs conseils, leurs commissions et leurs fonds spéciaux; les établissements d'enseignement public; les infrastructures culturelles; les établissements hospitaliers et les services sociaux; les organismes chargés de l'administration des régimes de sécurité sociale.

Les entreprises publiques sont des organismes à vocation commerciale. Elles sont comparables aux entreprises du secteur privé, si ce n'est qu'elles sont placées sous la tutelle d'une administration publique. Ces entreprises sont soit placées en concurrence directe avec des entreprises semblables du secteur privé, soit les seules à pouvoir occuper une part du marché qui autrement serait prise par le secteur privé.

Depuis le sommet de 1992, l'emploi dans le secteur public montre maintenant une diminution de 110 000 des effectifs. Durant cette période, les diminutions se concentraient dans les trois composantes du secteur public. L'emploi dans l'administration publique fédérale a baissé approximativement de 42 000 (-10,1 %). Les administrations publiques provinciales et territoriales ont régressé de 48 000 (-4,6 %) et les entreprises publiques provinciales et territoriales ont montré une réduction dans le nombre d'employés d'environ 21 000 (-14,3 %). Pour la même période, l'emploi dans les entreprises publiques locales diminuait de 4,4 % pendant que l'administration publique locale et les entreprises publiques fédérales montraient peu de changement.

### Baisse de près de 1 milliard de dollars dans les salaires et les traitements

Les salaires et les traitements du secteur public ont régressé pour une deuxième année, de presque 1 milliard de dollars en 1995, après une diminution peu significative en 1994. Le fléchissement des salaires et traitements n'était pas aussi rapide que les réductions dans le nombre d'employés en raison des indemnités de départ et des propositions de mise à la retraite avec prime.

Les salaires et traitements de l'administration publique fédérale ont chuté de 2,4 % en 1995, ce qui constitue une diminution de 400 millions de dollars. Les salaires et traitements des administrations publiques provinciales et territoriales ont aussi chuté de 400 millions de dollars en 1995, ce qui représente une diminution 1,2 %. Les salaires et traitements des

entreprises publiques provinciales et territoriales ont reculé de 100 millions de dollars.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 2720, 2860 et 2862 à 2864.**

Ces données, ainsi que les autres données relatives à l'emploi et aux salaires et traitements dans le secteur public, seront disponibles dans la publication annuelle *Emploi et salaires et traitements dans le secteur public* (72-209-XPB, 42 \$) qui paraîtra à l'automne. Voir «Pour commander les publications».

Il est aussi possible d'obtenir des données sous forme de tableaux personnalisés. Pour plus de renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Viola Jabbour au (613) 951-0767, coordonnatrice de la diffusion des données et des relations extérieures. Télécopieur: (613) 951-0661.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ferhana Ansari au (613) 951-1843, Section de l'emploi public, Division des institutions publiques.

### Emploi dans le secteur public

	1992	1994	1995	1994 à 1995
	nombre d'employés			varia- tion en %
<b>Secteur public</b>	<b>2 705 402</b>	<b>2 641 864</b>	<b>2 595 498</b>	<b>-1,8</b>
Administrations publiques	2 361 336	2 311 207	2 275 133	-1,6
Fédérale	412 894	393 764	371 015	-5,8
Provinciales et territoriales	1 053 306	1 019 513	1 004 721	-1,5
Locales	895 136	897 931	899 397	0,2
Entreprises publiques	344 066	330 657	320 365	-3,1
Fédérales	144 508	149 352	144 115	-3,5
Provinciales et territoriales	146 787	129 774	125 826	-3,0
Locales	52 771	51 531	50 425	-2,1

### Salaires et traitements dans le secteur public

	1992	1994	1995	1994 à 1995
	millions de \$			varia- tion en %
<b>Secteur public</b>	<b>98 081</b>	<b>98 080</b>	<b>97 137</b>	<b>-1,0</b>
Administrations publiques	84 012	84 301	83 489	-1,0
Fédérale	16 975	16 588	16 185	-2,4
Provinciales et territoriales	34 362	34 290	33 897	-1,2
Locales	32 675	33 423	33 407	0,0
Entreprises publiques	14 068	13 779	13 648	-1,0
Fédérales	5 215	5 575	5 547	-0,5
Provinciales et territoriales	6 546	5 971	5 871	-1,7
Locales	2 308	2 233	2 230	-0,1

*Note: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total.*

## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Pétrole brut et gaz naturel

Avril 1996

En avril, une demande intérieure plus faible a entraîné un déclin de 1,5 % de la production du gaz naturel par rapport à avril 1995. Même scénario pour le pétrole brut: la production a diminué de 4,4 %, faisant suite à des hausses consécutives en mars et février.

La production de gaz naturel a diminué pour la première fois depuis mai 1993. La fermeture prévue pour l'entretien qui a temporairement interrompu la production de pétrole brut synthétique est la principale cause de la diminution de production du pétrole brut.

Le pétrole brut canadien se découvre un marché facile vers les États-Unis. Les arrivages en provenance du golfe Persique étant moins fiables et la production intérieure ayant diminué au cours des dernières années, la demande de pétrole brut du Canada s'est améliorée.

Les exportations de gaz naturel ont augmenté modestement de 2,0 % en comparaison d'avril 1995. Cette tendance que poursuivent les exportations depuis le début de 1991 est attribuable à l'expansion de la capacité des pipelines et à une demande toujours grandissante pour le gaz naturel canadien des installations de cogénération d'électricité des États-Unis. Cependant, une forte croissance des exportations ne se produira probablement pas dans un proche avenir puisque les exportations canadiennes s'approchent à grands pas de la capacité maximale des pipelines de transporter le gaz naturel aux États-Unis.

Les ventes intérieures de gaz naturel ont faibli de 1,7 % par rapport à avril 1995. La raison de cette diminution est une baisse rapide de l'utilisation de gaz naturel par le secteur industriel, particulièrement les services électriques et l'industrie chimique.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 530 et 539.

Le numéro d'avril 1996 de *Production de pétrole brut et de gaz naturel* (26-006-XPB, 18 \$ / 180 \$) paraîtra en juillet. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec David Roeske au (613) 951-3563, Section de l'énergie, Division de l'industrie. Internet: [roesdav@statcan.ca](mailto:roesdav@statcan.ca).

### Pétrole brut et gaz naturel

	Avril 1995	Avril 1996	Avril 1995 à avril 1996
	milliers de mètres cubes		variation en %
<b>Pétrole brut<sup>1</sup></b>			
Production	9 387,7	8 972,5	-4,4
Exportations	5 252,2	4 977,7	-5,2
Importations <sup>2</sup>	2 298,2	2 795,5	21,6
Aux raffineries	6 178,4	6 729,4	8,9

	millions de mètres cubes		variation en %
<b>Gaz naturel<sup>3</sup></b>			
Production de gaz	12 668,7	12 485,0	-1,5
Exportations	6 441,4	6 568,9	2,0
Ventes <sup>4</sup>	5 667,5	5 571,3	-1,7

	Janvier à avril 1995	Janvier à avril 1996	Janvier- avril 1995 à janvier- avril 1996
	milliers de mètres cubes		variation en %
<b>Pétrole brut<sup>1</sup></b>			
Production	37 073,6	37 577,0	1,4
Exportations	19 194,3	20 709,0	7,9
Importations <sup>2</sup>	11 493,0	13 283,3	15,6
Aux raffineries	29 353,4	30 583,8	4,2

	millions de mètres cubes		variation en %
<b>Gaz naturel<sup>3</sup></b>			
Production de gaz	50 926,2	51 686,0	1,5
Exportations	26 777,6	26 528,6	-1,0
Ventes <sup>4</sup>	27 397,0	28 877,3	5,4

<sup>1</sup> La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, etc.

<sup>2</sup> Il s'agit du pétrole brut en provenance de pays étrangers reçu par les raffineries canadiennes. Les chiffres diffèrent de ceux de la Division du commerce international à cause de différentes périodes d'arrivage et de l'inclusion de toutes les importations qui entrent au Canada pour en sortir à nouveau.

<sup>3</sup> La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations de stocks, du carburant utilisé par les gazoducs, des pertes dans les gazoducs, des fluctuations de pression dans les réseaux, etc.

<sup>4</sup> Incluant les ventes directes.

## Crimes de violence au Canada

Après avoir sensiblement augmenté au cours des deux dernières décennies, le taux des crimes de violence consignés par la police a diminué en 1993 et en 1994.

Les voies de fait mineures constituent 60 % de tous les crimes de violence et expliquent en grande partie l'augmentation du taux global des crimes de violence. Les voies de fait plus graves ont affiché des augmentations beaucoup plus modestes, alors que les taux d'homicides ont accusé une baisse.

Les fortes augmentations enregistrées dans les voies de fait et les agressions sexuelles mineures font suite à des changements apportés en 1983 à la législation concernant ces infractions et à des changements dans la façon dont la police réagit aux voies de fait contre le conjoint.

Ce numéro de *Juristat* conclut que l'existence d'autres facteurs influent sur les taux de criminalité, comme les modifications apportées au droit pénal et à la façon dont la police réagit aux crimes de violence et l'évolution du niveau de tolérance de la collectivité face à certains crimes.

Le n° 6, vol. 16, de *Juristat: Les crimes de violence au Canada* (85-002-XPB, 10 \$ / 90 \$) est maintenant en vente. Il analyse des renseignements déjà diffusés du Programme de déclaration uniforme de la criminalité, qui inclut des crimes signalés à la police, et de la composante de la victimisation, de l'Enquête sociale générale de 1993. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Centre canadien de la statistique juridique au (613) 951-9023. Numéro sans frais: 1 800 387-2231. ■

## Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 22 juin 1996 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 22 juin 1996 a atteint 285 672

tonnes métriques, ce qui représente 11,6 % de plus que la production de 256 024 tonnes métriques de la semaine précédente et 6,0 % de plus que la production de 269 619 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulé au 22 juin 1996 est de 6 950 024 tonnes métriques, ce qui constitue une diminution de 1,9 % comparativement à 7 081 958 tonnes métriques pour la même période en 1995.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

## Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 14 juin 1996

Les quantités de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal) pendant la période de sept jours se terminant le 14 juin 1996 ont diminué de 3,1 % par rapport à la même période de l'année dernière pour atteindre 4,3 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a diminué de 4,9 %.

Les 303 000 tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une diminution de 3,4 % par rapport à la même période en 1995. Le total cumulé de l'année révèle une diminution de 4,4 %.

L'ensemble du trafic (trafic en charge complète et trafic intermodal) a diminué de 3,1 % pendant la période de référence. Le total cumulé de l'année est passé à 114,4 millions de tonnes métriques, ce qui constitue une diminution de 0,8 % par rapport à l'année précédente.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

### **Stocks de viandes congelées**

1<sup>er</sup> juin 1996 (données provisoires)

Les stocks de viandes congelées dans les entrepôts frigorifiques au 1<sup>er</sup> juin 1996 totalisaient 34 309 tonnes métriques, comparativement à 37 577 tonnes métriques le mois précédent et à 41 762 tonnes métriques un an plus tôt.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 87 et 9517 à 9525.**

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Plourde au (613) 951-8716, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

### **Fil d'acier et certains produits de fil métallique**

Avril 1996

Les livraisons de fil d'acier et de certains produits de fil métallique ont atteint 61 915 tonnes métriques durant le mois d'avril, ce qui représente une diminution de 3,4 % par rapport aux 64 089 tonnes métriques (donnée révisée) livrées en avril 1995. Des données statistiques relatives à la production et aux exportations pour certains produits sont également disponibles.

**Données stockées dans CANSIM: matrice 122 (série 19).**

Le numéro d'avril 1996 de *Fil d'acier et certains produits de fil métallique* (41-006-XPB, 6 \$ / 60 \$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Doug Higgins au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

**Commerce de gros**, avril 1996

**Numéro au catalogue: 63-008-XPB**

(Canada: 18\$/180\$; États-Unis: 22\$US/216\$US; autres pays: 26\$US/252\$US).

**Le commerce international de marchandises du**

**Canada**, avril 1996

**Numéro au catalogue: 65-001-XPB**

(Canada: 19\$/182\$; États-Unis: 22\$US/219\$US; autres pays: 26\$US/255\$US).

**Juristat: Les crimes de violence au Canada**, vol.

16, n° 6

**Numéro au catalogue: 85-002-XPB**

(Canada: 10\$/90\$; États-Unis: 12\$US/108\$US; autres pays: 14\$US/126\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:**

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: 1 (800) 267-6677

Pour les autres pays, composez: 1 (613) 951-7277

Ou envoyer votre commande par télécopieur: 1 (613) 951-1584

**Pour un changement d'adresse:** veuillez indiquer votre numéro de compte.

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

**Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

## CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

**Terre-Neuve, Labrador,  
Île-du-Prince-Édouard,  
Nouvelle-Écosse et  
Nouveau-Brunswick**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Centre North American Life  
1770, rue Market  
Halifax (N.-É.)  
B3J 3M3

Appel local: (902) 426-5331  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-902-426-9538

**Québec**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
200, boul. René-Lévesque Ouest  
Complexe Guy-Favreau  
4<sup>e</sup> étage, Tour Est  
Montréal (Qc)  
H2Z 1X4

Appel local: (514) 283-5725  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-514-283-9350

**Région de la Capitale nationale**  
Services consultatifs  
Centre de consultation statistique  
(RCN)  
Statistique Canada  
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats  
Tunney's Pasture  
Ottawa (Ont.)  
K1A 0T6

Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.  
Télécopieur: 1-613-951-0581

**Ontario**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
10<sup>e</sup> étage, imm. Arthur Meighen  
25, avenue St. Clair Est  
Toronto (Ont.)  
M4T 1M4  
Appel local: (416) 973-6586  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-416-973-7475

**Manitoba**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Édifice MacDonald  
344, rue Edmonton, pièce 300  
Winnipeg (Man.)  
R3B 3L9  
Appel local: (204) 983-4020  
Sans Frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-204-983-7543

**Saskatchewan**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Tour Avord, 9<sup>e</sup> étage  
2002, avenue Victoria  
Regina (Sask.)  
S4P 0R7  
Appel local: (306) 780-5405  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-306-780-5403

**Sud de l'Alberta**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
First Street Plaza  
Pièce 401  
138,4<sup>e</sup> avenue Sud-est  
Calgary (Alb.)  
T2G 4Z6  
Appel local: (403) 292-6717  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-403-292-4958

**Alberta et Territoires du  
Nord-Ouest**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
8<sup>e</sup> étage, Park Square  
10001, Bellamy Hill  
Edmonton (Alb.)  
T5J 3B6  
Appel local: (403) 495-3027  
Sans Frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-403-495-5318

**Colombie-Britannique et Yukon**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Library Square Tower  
300, rue Georgia Ouest, pièce 600  
Vancouver (C.-B.)  
V6B 6C7  
Appel local: (604) 666-3691  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-604-666-4863

**Appareils de télécommunications  
pour les malentendants**  
Sans frais: 1-800-363-7629